

ИЗВЕШТАЈ О ОЦЕНИ ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ

Кандидат:

Мр Валерија БАЛАЖ АРТ

Тема: **A BÁCSKAI MAGYAR SAJTÓ ÉS KÖNYVKIADÁS IRODALMI VETÜLETEI. 1947–1952**
(„КЊИЖЕВНОСТ У МАЂАРСКОЈ ШТАМПИ И ИЗДАВАЧКОЈ ДЕЛАТНОСТИ У БАЧКОЈ У ПЕРИОДУ 1947–1952“)

I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ

1. Датум и орган који је именовао комисију

18. 03. 2016. Наставно-научно веће Филозофског факултета у Новом Саду

2. Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назива уже научне области за коју је изабран у звање, датума избора у звање и назив факултета, установе у којој је члан комисије запослен:

Проф. др. Ева ХОЖА, ред. проф. за ужу научну област Историја мађарске књижевности са компаратистиком и теоријом књижевности, изабрана у звање **08. 12. 2011.** године, Учитељски факултет на мађарском наставном језику, Суботица, Филозофски факултет у Новом Саду, Одсек за хунгарологију, председник комисије;

Проф. др. Марија ЦИНДОРИ, ред. проф. за ужу научну област Хунгарологија, изабрана у звање **16. 07. 2014.** године, Филолошки факултет, Београд, члан;

Проф. др. Ерика БЕНЦЕ, ванред. проф. за ужу научну област Историја мађарске књижевности са компаратистиком и теоријом књижевности, изабрана у звање **8. 11. 2012.** године, Филозофски факултет у Новом Саду, Одсек за хунгарологију, члан;

Доц. др. Марија ПАСТОР-КИЧИ, доцент за ужу научну област Општа и мађарска лингвистика, изабрана у звање **15. 03. 2012.** године, Филозофски факултет у Новом Саду, Одсек за хунгарологију, члан;

Проф. др. Јулијана ИШПАНОВИЋ ЧАПО, ванред. проф. за ужу научну област Фолклористика и историја културе на мађарском наставном језику, **01. 03. 2015.**, Филозофски факултет у Новом Саду, Одсек за хунгарологију, ментор.

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ

1. Име, име једног родитеља, презиме:

Валерија (Јанош) БАЛАЖ АРТ

2. Датум рођења, општина, република:

04. 04. 1956. Суботица, Република Србија

3. Датум одбране, место и назив магистарске тезе:

13. 04. 1991. Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет,
Типови и структура текста, превођење

4. Научна област из које је стечено академско звање магистра наука:

Историја књижевности, превођење

III НАСЛОВ ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ:

A BÁCSKAI MAGYAR SAJTÓ ÉS KÖNYVKIADÁS IRODALMI VETÜLETEI. 1947-1952 („КЊИЖЕВНОСТ У МАЂАРСКОЈ ШТАМПИ И ИЗДАВАЧКОЈ ДЕЛАТНОСТИ У БАЧКОЈ У ПЕРИОДУ 1947-1952“)

IV ПРЕГЛЕД ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ:

Навести кратак садржај са назнаком броја страна поглавља, слика, шема, графикона и сл.

Докторска дисертација мр Валерије Балаж Арт има 319 нумерисаних страница и састоји се од Садржаја (Tartalom, 2-3), Увода (Bevezetés, 4–7), 6 поглавља, Закључка (Összegzés, 183-185), 3 прилога, списка коришћене теоријско-методолошке литературе (90 референца) и референце коришћених публикација, књижевних текстова из дневних и недељних листова у фуснотама.

Увод (4-7).

- I. **Historiográfia – történeti helyzetkép, régmúlt, közelmúlt** (Историографија – Историјски преглед, прошлост, садашњост 8–19). Прво поглавље садржи два потпоглавља: 1. Kisebbségi léthelyzet – magyar nemzetiség az új államban (Положај националних мањина – мађари у новој држави, 12–16). 2. A háború alatti magyar nyelvű lapkezdeményezések (Почеци мађарске штампе у ери II. светског рата, 17–19).
- II. **Integrálódás az új rendszerbe** (Интеграција у нов систем, 20–41). Друго поглавље садржи три потпоглавља: 1. Az induló Szabad Vajdaság napilap (Покретање дневног листа „Szabad Vajdaság”, 20–29), 2. Agitáció és propaganda – cenzúra (Агитација и пропаганда – цензура, 30–39) и 3. Névváltoztatás: Szabad Vajdaságból Magyar Szó (Промена наслова: уместо „Szabad Vajdaság” нов наслов „Magyar Szó“, 39–41) са следећим потпоглављама: 1.1. Napilap „előzmények” nélkül (Дневни лист без „предходника“, 22–25), 1.1.1. A Szabad Vajdaság napilap szerkesztősége (Уредништво дневног листа „Szabad Vajdaság“, 25–28), 1.1.2. A Szabad Vajdaság a politikai propaganda eszköze (Лист „Szabad Vajdaság“ као средство политичке пропаганде, 29), 2.1. Cenzúra a királyi államban (Цензура у Краљевини, 31–32), 2.1.1. Kommunista cenzúra (Комунистичка цензура, 32–33), 2.1.2. Agitációs és propagandaosztály – Agitprop (Центар за агитацију и пропаганду – Агитпроп, 33–39).
- III. **„Iránytű és kalauz” – népnaptárak** („Компас и путоказ“ – народни календари, 42–102). Треће поглавље садржи шест поглавља: 1. A naptárak vizualitása – Szocialista realista ikonográfia (Визуална форма календара – Иконографија социјалистичког реализма, 45–48), 2. Propaganda mindenek felett (Пропаганда изнад свега, 48–63), 3. A szépirodalmi írások számbavétele (1947–1949) (Обрада књижевних текстова. 1947–1949, 63–65), 4. Jugoszlávia a külpolitikai fordulat után (Југославија у ери хладних односа са Совјетским Савезом, 65–67), 5. Propaganda a sorok között – Az Évkönyv 1950 és a Naptár 1951 szépirodalma (Пропаганда међу редовима – књижевност у календарима „Évkönyv 1950“ и „Naptár 1951”, 68–72), 6. A fordulat éve? 1952-re két naptár: a Magyar Szó Népnaptára 1952 és Kincses Kalendárium 1952 (Година преокрета? Два календара за 1952. годину: „Magyar Szó Népnaptára 1952” и „Kincses Kalendárium 1952”, 72–102) са следећим потпоглављама: 6.1. Család – dráma – összetartozás? (Породица – драма – заједнички живот?, 74–84), 6.1.1. Individualizmus – sematizmus (Индивидуализам – шематизам, 84–85), 6.1.2. Történelem – paraszti lét – sorsszerűség (Историја – сељачки начин живота – судбоносни живот, 86–96), 6.2. A kalendárium lírikusai (Лиричари календара, 96–99), 6.3. A Népnaptár 1952 szépirodalmi anyagának új szerzői (Нови аутори књижевних текстова у календару „Népnaptár 1952”, 100–102).
- IV. **Irodalom a sajtóban** 1947–1948-ban (Књижевност у штампи у периоду 1947–1948, 103–149). Четврто поглавље садржи 9 потпоглавља: 1. Irodalom a Magyar Szóban (Књижевност у дневном листу „Magyar Szó“, 104–113), 2. Irodalom az Ifjúság Szavában (Књижевност у недељном листу „Ifjúság Szava”, 113–117), 3. A Dolgozó Nő (118–122), 4. 7 Nap – az újabb hetilap („7 Nap” – нови недељни лист, 122–129), 5. „A »Dolgozók« minden dolgozó ember szószéke” (Лист „Dolgozók” је платформа сваког радника, 129–132), 6. Magyar Szó – havonta kétszer („Magyar Szó” – двапут недељно, 133–138), 7. Változások a lapokban, változások az irodalmi életben (Промене у листу, промене у књижевном животу, 138–140), 8. Irodalom 1950–1952-ben (Magyar Szó, Ifjúság Szava – Ifjúság, 7 Nap, Dolgozók) (Књижевност у периоду 1950–1952 у листовима „Magyar Szó, Ifjúság Szava – Ifjúság, 7 Nap, Dolgozók“, 141–143), 9. „Petőfi szellemében Tito vezetése alatt...” („У Петефијевом духу под водством Тита...” 143–149) са следећим потпоглављем: 4.1. Irodalom a 7 Napban (Књижевност у недељном листу „7 Nap”, 126–129).
- V. **„A jugoszláviai irodalom fellekvára a »Híd«** („Тврђава мађарске књижевности у Југославији, часопис »Híd“, 150–170). Пето поглавље садржи два потпоглавља: 1. Irodalom a Hídban (Књижевност у часопису „Híd”, 155–159) и 2. A Híd és a vajdasági magyar irodalmi kánon

(Часопису „Híd” и књижевни канон мађарске књижевности у Војводини, 159–170).

VI. A magyar könyvkiadás kezdetei 1945–1947 (Почеци издавање књиге на мађарском језику 1945–1947, 171–185).

Шесто поглавље садржи 3 потпоглавља: 1. Történeti helyzetkép, némi statisztikával (Историја, мало статистике, 171–174). 2. Az irodalmi kollektivitás – *Téglák, barázdák* (Колективитет у књижевности - *Téglák, barázdák*, 174–180). 3. Írókról, irodalomról 1952-ben (О писцима, о књижевности у 1952. години, 180–182) са следећим потпоглављем: 2.1. A *Téglák, barázdák* politikai vonatkozásai (Политички аспекти антологије *Téglák, barázdák*, 179–180).

Összegzés (Сажетак, 183–185).

Irodalom (Литература, 186–193).

Mellékletek (Прилози, 2–127). Материјал прилога се састоји од следећих делова: *Tartalom* (Садржај, 2) 1. [A napi- és hetilapokban valamint a Híd folyóiratban megjelent irodalmi szövegek repertórium, Реперториј књижевних текстова објављених у дневним и недељним листовима као и у часопису „Híd”, 3–75]. 2. Szövegkiadások (Библиографија књига, 76–105). 3. Életrajzi lexikon (Биографски лексикон, 106–127).

V ВРЕДНОВАЊЕ ПОЈЕДИНИХ ДЕЛОВА ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ:

Увод (4–7) садржи опис предмета, циљева, методе и теоријских-методолошких извора истраживања, кратак преглед структуре рада, очекиваних резултата и њихов научни допринос.

У поглављу **Historiográfia – történeti helyzetkép, régmúlt, közelmúlt** (Историографија – Историјски преглед, прошлост, садашњост 8–19) приказан је историјски контекст тематике. Политички живот, привредне могућности, друштвени и културни живот Мађара у Краљевини Југославији се у пуној мери променио са избијањем II. светског рата. Након тешкоће и трауме које је Мађарска мањина доживела у ратном простору у Војводини, под водством Тита формирана је нова федеративна држава у којој народи и народности су одређени као равноправни субјекти у знаку братства и јединства. Међу новим околностима мађарска култура се појављује као равноправан ентитет. Оснивање нове културе је планирана већ од 1941. године. У првом поглављу дисертације су приказани и почеци мађарске штампе у Новом Саду, Сенти, Суботици и Бечеју.

У другом делу дисертације **Integrálódás az új rendszerbe** (Интеграција у нов систем, 20–41) закључено је да штампа и у мађарској култури у Југославији једна од најважнијих елемената и средства политичке, друштвене, културне и књижевне цензуре. Први дневни лист, „културна институција“ Мађара у Војводини је покренут 1942. године под насловом „Szabad Vajdaság”. Текстови објављени у горе наведеном листу су преузети и преведени из листа „Слободна Војводина“ и као такви формирају одговарајући терен за идеолошку, друштвену и културну интеграцију војвођанских Мађара у систем нове државе. Дисертација реконструира оснивање уредништва листа као и мотивацију четири оснивача-уредника Ласла Гала, Жигмонда Кека, Ендреја Леваија и Михаља Мајтењија. У посебном потпоглављу анализира историјски моменат када је од листа „Szabad Vajdaság” настаје оригинални мађарски лист „Magyar Szó”. Такође се бави са методама унутрашње и спољашње цензуре, политичке пропаганде која је у великој мери одређивала профил мађарског идентитета горе наведеног периода у Југославији.

У поглављу **„Iránytű és kalauz” – népnaptárak** („Компас и путоказ“ – народни календари, 42–102) констатовано је да књижевни текстови поред дневних и недељних листова су објављени и у народним календарима. Традиционалан штампарски жанр је прерађен. Календари међу околностима новог друштвеног система нису само извори стручних и практичних информација, књижевних текстова него и идеолошки путокази, средства политичке пропаганде и агитације. Календари су веома популарни извори и као такви информацију проследи (поред (књижевног) текста, поред лирике) и помоћу слике користећи иконографију социјалистичког реализма ради политичке пропаганде. Анализирајући песме објављене у горе споменутих календарима дисертација открива како се појављује политичка идеологија, агитација и пропаганда међу редовима разних песама од разних аутора мађарске, југословенске и светске књижевности. Открива карактеристичне тематике, мотиве, функционалност и мотивације као и ауторе лирике у народним календарима. Посебно реконструира књижевни контекст године преокрета (1952) када је функционалност и сврхе књижевности и штампе је појачана.

Поглавље **Irodalom a sajtóban** 1947–1948-ban (Књижевност у штампи у периоду 1947–1948, 103–149) је детаљна анализа карактеристике, елемената, појаве, аутора и књижевног живота споменутог периода на основу књижевних текстова објављених у дневним и недељним листовима и часописима (*Magyar Szó*, 7 *Nap*, *Híd*, *Dolgozó Nő*, *Ifjúság Szava*, *Pionírújság*, *Föld Népe*) на мађарском језику у Војводини. Анализа је открила да први писци (оснивачи-уредници) мађарске књижевности у Бачкој су углавном уједно и комунисти и ова карактеристика одређује тематику, стил као и поглед на свет њихових текстова. Првенствена врлина књижевних дела је одговарајућа политичка, идеолошка одређења. Адекватно усмерење младих уметника је посебан циљ у уредништвима. Такође наглашен задатак формирање слике идеалне жене чија лик у знаку рада и друштвених политичких активности се одваја од карактеристике и функције традиционалног грађанског женског модела. Дисертација посебно испитува присутност писаца мађарске књижевности из

Мађарске, из Војводине као и аутора југословенске и светске књижевности у горе наведеним листовима. Пропорције су карактеристичне за регију и за обрађени период. Поред анализе књижевног корпуса појединих листова дисертација тражи и проналази везе између политичких, друштвених, културних и књижевних промена. Уређивачку политику горе споменутих листова (а преко тога и књижевну оријентацију) првенствено одређују политички односи. Највећи број књижевних текстова се излази у недељном листу „7 Nap”. И у овим текстовима а и у другим листовима веома често се појави име и пример Шандора Петефија. Култ мађарског песника се спаја са култом великог маршала, Тита.

У петом делу под насловом „**A jugoszláviai irodalom fellegrvára a »Híd«**“ („Тврђава мађарске књижевности у Југославији, часопис »Híd«“, 150–170) обрађено је књижевни материјал друштвеног, књижевног часописа „Híd”. Поново покренути часопис је једини у регији који има своју традицију и на основу тога намерава испунити улога моста у времену и простору. Од 1945. године „Híd” је првенствено друштвени часопис и као такав делује а политичком, друштвеном плану, карактеристичке тематике су раднички покрет, младост, привреда, политика, покрет жена, петогодишњи план итд. На терену књижевности одлучујућа је комунистички поглед на свет, принципи и начела социјалистичког реализма, одлуке II. Конгреса Савеза југословенских писаца. Половина публикација припада свега књижевношћу која по принципима уређивања има функцију пропаганде. Аутори текстова су већим делом припадници мађарске књижевности у Југославији, а из света су добродошли писци Совјетског савеза. 1951 година није само преокрет у историји часописа него и у историји мађарске књижевности у Војводини. Уредници часописа отварају терен младим ауторима који помоћу Ђерђа Б. Сабоа састављају број часописа по новим књижевним начелима пратећи правила естетике и науке о књижевности уместо полтичке идеологије. Дисертација установи да број часописа који је посвећен младим ствараоцима није обезбедио терен свим ауторима само интелигенцији.

У поглављу **A magyar könyvkiadás kezdetei 1945-1947** (Почети издавање књиге на мађарском језику 1945-1947, 171-185) се констатује да институције за издавање књиге на мађарском језику у Бачкој су основане у новој држави, после 1945. године. Културни савез Мађара у Војводини после покретања часописа „Híd” саветује основање Издавачке куће „Híd” у Суботици. 1945. године је покренута књижевна серија књиге под насловом „Szinpadunk”. Анализирајући тематике и жанрове на терену издаваштва на мађарском језику у Бачкој дисертација констатује да највећи број издања бави се са питањима актуелне политике, привреде (Korunk kérdései, Szakszervezeti Könyvtár). Политички дискурс је доминантан и у погледу театиматике и у погледу броја примерака. На књижевном плану је значајна серија под насловом „Jugoszláviai magyar írók” као и антологија „Téglák, barázdák”. Дисертација наглашава да антологија је најадекватнији жанр горе наведеног периода, јер пружа могућност манипулацији на терену књижевне политике.

Összegzés (Сажетак, 183–185) сумира закључке и резултата истраживања.

Irodalom (Литература, 186–193), 100 референце.

Mellékletek (Прилози, 2–127), 3 прилога

VI СПИСАК НАУЧНИХ И СТРУЧНИХ РАДОВА КОЈИ СУ ОБЈАВЉЕНИ ИЛИ ПРИХВАЋЕНИ ЗА ОБЈАВЉИВАЊЕ НА ОСНОВУ РЕЗУЛТАТА ИСТРАЖИВАЊА У ОКВИРУ РАДА НА ДОКТОРСКОЈ ДИСЕРТАЦИЈИ

Објављени и примљени радови:

1. BALÁZS ARTH Valéria: Irodalom az első (és azóta is egyetlen) vajdasági magyar napilapban 1947-ben. = *Tanulmányok*, 2016. 1. M52
(У штампу је предат 10. јануара 2016. године, и биће објављен до краја 2016. године.)
2. BALÁZS ARTH Valéria: Irodalom az induló vajdasági havi és hetilapokban. 1947-1952. = *Tanulmányok*, 2016. 2. M52
(У штампу је предат 15. фебруара 2016. године, и биће објављен до краја 2016. године.)
3. BALÁZS ARTH Valéria: *Révai Új Lexikona 1. köt. A–Ve* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 1996.
4. *Révai Új Lexikona 1. köt. A–Baj, bővített, javított* (Нови лексикон Реваија. Прерађено изадање). Babits Kiadó, Szekszárd, 1999.
5. *Révai Új Lexikona 2. köt. Bak–Bia* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 1998.
6. *Révai Új Lexikona 3. köt. Bib–Bül* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 1998.
7. *Révai Új Lexikona 4. köt. Bűn–Cyt* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 1999.
8. *Révai Új Lexikona 5. köt. Cza–D* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2000.
9. *Révai Új Lexikona 6. köt. E–Fei* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2000.
10. *Révai Új Lexikona 7. köt. Fej–Gak* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2001.
11. *Révai Új Lexikona 8. köt. Gal–Gyi* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2001.
12. *Révai Új Lexikona 9. köt. Gyt–Hol* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2002.
13. *Révai Új Lexikona 10. köt. Hom–Kac* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2002.
14. *Révai Új Lexikona 11. köt. Kad–Kla* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2003.
15. *Révai Új Lexikona 12. köt. Klc–Ky* (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2003.

<p>16. Révai Új Lexikona 13. köt. L–Mag (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2004.</p> <p>17. Révai Új Lexikona 14. köt. Mah–Nel (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2004.</p> <p>18. Révai Új Lexikona 15. köt. Nem–Rab (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2005.</p> <p>19. Révai Új Lexikona 16. köt. Rac–Sy (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2005.</p> <p>20. Révai Új Lexikona 17. köt. Sz–Toa (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2006.</p> <p>21. Révai Új Lexikona 18. köt. Tob–Z (Нови лексикон Реваија). Babits Kiadó, Szekszárd, 2006.</p> <p>22. Révai Új Lexikona 19., kiegészítő köt. A–Z (Нови лексикон Реваија. Допунски сvezак). Babits Kiadó, Szekszárd, 2008.</p>
VII ZAKЉUČICI OДНОСНО РЕЗУЛТАТИ ИСТРАЖИВАЊА
<p>1. Свеобухватно и детаљно сагледавање и интерпретација контекста, друштвено-политичких односа издавачке делатности и књижевности у Бачкој у периоду 1947-1952. године.</p> <p>2. Сагледавање, опис и анализа настанка, карактеристике и положаја мађарске културе и штампе у новој држави, Југославији.</p> <p>3. Уочавање и детаљна анализа издаваштва, одређивање и детаљна обрада појединих штампарских жанрова: народних календара, дневних и недељних листова, часописа, књиге.</p> <p>4. Приказ резултата анализе књижевних текстова, жанрова помоћу описа, помоћу синтезе.</p> <p>5. Сагледавање, уочавање и приказ заједничких особина и разлика штампарских и књижевних жанрова у контексту друштвено-политичких односа.</p> <p>6. Резултати квантитативне анализе у облику реперторија у прилогу.</p> <p>7. Докторска дисертација поред теоријског значаја има и дидактичко-методичку вредност, јер ће својим резултатима унапредити квалитет наставе историје мађарске књижевности и културе.</p>
VIII ОЦЕНА НАЧИНА ПРИКАЗА И ТУМАЧЕЊА РЕЗУЛТАТА ИСТРАЖИВАЊА
<p>Прикази и тумачење резултата су детаљни, изведени са адекватних теоријско-методолошких становишта. Консултована је релеватна литература. Резултати истраживања приказани су јасно и прегледно. Посебно значајни резултати рада су прилози (два реперториј књижевних текстова, биографски лексикон аутора) помоћу којих обрађени извори су постали много доступнији.</p>
IX КОНАЧНА ОЦЕНА ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ:
<p>НАПОМЕНА: Експлицитно навести да ли дисертација јесте или није написана у складу са наведеним образложењем, као и да ли она садржи или не садржи све битне елементе. Дати јасне, прецизне и концизне одговоре на 3. и 4. питање.</p>
<p>1. Да ли је дисертација написана у складу са образложењем наведеним у пријави теме</p> <p style="text-align: center;">ДА</p>
<p>2. Да ли дисертација садржи све битне елементе</p> <p style="text-align: center;">ДА</p>
<p>3. По чему је дисертација оригиналан допринос науци</p> <p>Дисертација се заснива на оригиналном истраживању изворног материјала (народних календара, дневних и недељних листова, часописа, књиге) обрађеног периода. Разматрајући друштвеног контекста и историју мађарске књижевности у Бачкој у периоду 1947-1952 указује на моменат настанка, на карактеристике, жанрове, појаве, процесе и ауторе нове књижевности међу новим околностима. Оповргава претпоставку, да овај период је безначајан у историји мађарске књижевности усмеравајући пажњу на периодике, издања, текстове и аутора који мада нису од кључног значаја из перспективе естетике али су типични и кључни за историју књижевности за обрађени период јер су у значајној мери допринели настанку и обогаћивању културног и књижевног живота у Бачкој. Дисертација представља значајан допринос изучавању културних процеса и књижевности овог поднебља.</p>
<p>4. Недостаци дисертације и њихов утицај на резултат истраживања</p>
Дисертација нема недостатака који би утицали на резултате истраживања.

X ПРЕДЛОГ:

На основу укупне оцене дисертације, комисија предлаже:

На основу укупне оцене дисертације, Комисија предлаже да се докторска дисертација **A bacskaí magyar sajtó és könyvkiadás irodalmi vetületei. 1947–1952 („Књижевност у мађарској штампи и издавачкој делатности у Бачкој у периоду 1947–1952”)** прихвати, а да се кандидаткињи **Валерији БАЛАЗ АРТ** одобри одбрана.

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

проф. др. Ева ХОЖА

проф. др. Марија ЦИНДОРИ

проф. др. Ерика БЕНЦЕ

доц. др. Марија ПАСТОР-КИЧИ

проф. др. Јулијана ИШПАНОВИЋ ЧАПО

НАПОМЕНА: Члан комисије који не жели да потпише извештај јер се не слаже са мишљењем већине чланова комисије, дужан је да унесе у извештај образложење, односно разлоге због којих не жели да потпише извештај.